



**CURTEA SUPREMĂ  
DE JUSTIȚIE**

**ÎNCHEIERE**

**cu privire la inadmisibilitatea recursului**

învinuirea lui

Cristina Cernic

(art. 264 alin. (3) lit. a) Cod penal)

*(Dosarul nr. Ira-775/2023*

*Nr. PIGD 1-22070374-01-Ira-19052023*

Recurs depus până la 01 septembrie 2023; Recurs inadmisibil, deoarece nu este invocată încălcarea limitelor prevăzute de lege la stabilirea pedepsei. Despăgubirea acordată pentru dauna morală în mărime de 80.000 de lei, nu este excesivă.

31 iulie 2025

Au examinat anterior cauza judecătorești:

Instanța de fond: Mihail Ulinici

Curtea de apel: Silvia Cecan, Sergiu Daguța, Dorin Dulghieru

*Textul corespunde originalului*

## **Judecând în lipsa părților recursul în cauza penală privind învinuirea Cristinei Cernic,**

Curtea Supremă de Justiție, în completul compus din:

Stella Bleșceaga, *Președinte*,  
Alexandru Negru,  
Leonid Chirtoacă, *judecători*,

constată următoarele:

### **ASPECTE GENERALE ȘI DE PROCEDURĂ**

1. Cristina Cernic s-a născut în anul 1985 în mun. Ungheni. Ea a fost învinuită de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 264 alin. (3) lit. a) Cod penal (încălcarea regulilor de securitate a circulației rutiere, care a dus la leziuni corporale grave).

2. Cristina Cernic a fost apărută de avocatul Vasile Roibu.

3. În prima instanță cauza penală a fost examinată în procedură simplificată, în conformitate cu art. 364<sup>1</sup> Cod de procedură penală. Cristina Cernic a fost recunoscută vinovată de comiterea infracțiunii incriminate și condamnată la trei ani de închisoare, cu suspendarea condiționată a executării pedepsei pe un termen de probațiune de trei ani, cu anularea dreptului de a conduce mijloace de transport. Instanța a admis parțial acțiunea civilă și a încasat de la condamnată în beneficiul lui Vitalie Covalschi prejudiciul material în sumă de 23.665 de lei și prejudiciul moral în sumă de 50.000 de lei, precum și cheltuielilor de asistență juridică în mărime de 3.000 de lei. În rest, acțiunea civilă a fost respinsă ca neîntemeiată. Instanța a soluționat și aspectele corpurilor delictive.

4. La 14 februarie 2023, instanța de apel a respins apelul avocatului Vasile Roibu, a admis apelul părții vătămate, Vitalie Covalschii, a casat sentința în partea acțiunii civile și a pronunțat o nouă hotărâre de încasare a prejudiciu moral în mărime de 80.000 de lei. În rest, sentința a fost menținută.

5. La 02 mai 2023, avocatul Vasile Roibu, în interesele Cristinei Cernic, a depus recurs în care solicită casarea deciziei instanței de apel cu restituirea cauzei la rejudecare.

6. Urmărirea penală a fost pornită la 17 februarie și s-a finalizat la 16 mai 2022. Prima instanță a examinat cauza în perioada 19 mai - 30 noiembrie 2022. Instanța de apel a examinat cauza între 22 decembrie 2022 și 14 februarie 2023. Dosarul a ajuns la Curtea Supremă de Justiție la 19 mai 2023.

### **ÎN FAPT**

7. Cristina Cernic a fost învinuită că, la 12 februarie 2022, aproximativ la ora 14:00, în timp ce conducea un autoturism pe str. Romană din mun. Ungheni, la

intersecția cu str. Bogdan Petriceicu Hașdeu, nu a respectat obligația ce-i revenea conform pct. 40 subpct. (1) lit. a), b) din Regulamentul circulației rutiere, în timp ce vira la stânga, nu a cedat trecerea și a tamponat o motocicletă condusă de cet. Vitalie Covalschi, care se deplasa regulamentar. În urma impactului, victima a suferit vătămări corporale grave. Acțiunile inculpatei au fost încadrate în baza art. 264 alin.(3) lit. a) Cod penal.

8. Conform raportului de expertiză judiciară din 17 februarie 2022 (f.d-54-55, vol. I), la Vasile Covalschi au fost depistate leziuni corporale sub formă de fractură deschisă a osului tibial stâng, plagă la gamba stângă, care se califică la vătămări corporale grave periculoase pentru viață.

9. La 30 noiembrie 2022, prin sentința [Judecătoria Ungheni](#), Cristina Cernic a fost recunoscută vinovată de comiterea infracțiunii incriminate și condamnată la trei ani de închisoare, cu anularea dreptului de a conduce mijloace de transport. În baza art. 90 Cod penal, a fost suspendată executarea pedepsei cu închisoarea pe o perioadă de probațiune de trei ani. Instanța a admis parțial acțiunea civilă și a dispus încasarea de la condamnată în beneficiul lui Vitalie Covalschi a prejudiciului material în sumă de 23.665 de lei și a prejudiciului moral în mărime de 50.000 de lei, precum și a cheltuielilor de asistență juridică în mărime de 3.000 de lei. În rest, acțiunea civilă a fost respinsă ca neîntemeiată. Prima instanță a ajuns la concluzia că probele administrate au fost suficiente pentru a fi dovedită vina inculpatei. La stabilirea cuantumului despăgubirilor acordate, instanța a ținut cont de gravitatea leziunilor suportate de partea vătămată, a suferințelor fizice și psihice, precum și a cheltuielilor efective suportate pentru tratament, bunurile deteriorate și asistența juridică acordată.

10. La 14 decembrie 2021, avocatul Vasile Roibu a depus apel. Apelantul a solicitat casarea sentinței și pronunțarea unei noi hotărâri cu aplicarea unei pedepse mai blânde, precum și respingerea acțiunii civile, în partea încasării prejudiciului material și cu încasarea de la inculpată în beneficiul părții vătămate a prejudiciul moral în mărime de 30.000 de lei. El a invocat că, la stabilirea pedepsei, instanța nu ținut cont de faptul că inculpatul are la întreținere doi copii minori, lipsa antecedentelor penale, recunoașterea integrală a vinovăției și căința sinceră. De asemenea, prejudiciul material a fost admis în lipsa unor probe concludente, iar existența unei polițe RCA valabile nu a fost luată în considerare la stabilirea răspunderii civile delictuale.

11. La 15 decembrie 2022, și partea vătămată, Vitalie Covalschi, a depus apel. El a solicitat casarea parțială a sentinței și încasarea prejudiciului moral de 100.000 de lei. Potrivit apelului, prima instanță nu a reflectat corespunzător gravitatea leziunilor suferite, durata tratamentului medical, precum și complexitatea intervenției chirurgicale suportate. La fel, în urma accidentului el a rămas invalid și fără sprijin material, suportând cheltuieli considerabile, iar inculpata nu a manifestat nici o preocupare față de situația creată.

12. La 14 februarie 2023, [Curtea de Apel Chișinău](#) a respins apelul avocatului Vasile Roibu, a admis apelul lui Vitalie Covalschi, a casat parțial sentința, în partea soluționării acțiunii civile, și a pronunțat o nouă hotărâre de încasare din contul inculpatei în beneficiul lui Vitalie Covalschi a prejudiciului moral în mărime de 80.000 de lei. Instanța de apel a constatat că prima instanță a stabilit corect vinovăția Cristinei Cernic pentru comiterea infracțiunii incriminate, iar pedeapsa stabilită este legală și proporțională cu gravitatea faptei. În urma acțiunilor inculpatei, părții vătămate i-au fost cauzate leziuni corporale grave, durere, suferință, răni fizice și psihice. Partea vătămată a suferit o intervenție chirurgicală complexă, care a necesitat îngrijiri medicale pe o perioadă îndelungată și recuperare postoperatorie, soldată cu încadrarea în grad de dizabilitate. Decizia motivată a fost pronunțată la 28 martie 2023.

13. La 26 aprilie 2023, avocatul Vasile Roibu, în interesele Cristinei Cernic, a depus recurs în temeiul art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală. Recurentul solicită casarea deciziei instanței de apel și trimiterea cauzei la rejudecare. În recurs, s-a invocat că instanța de apel nu a dat răspuns la toate motivele invocate în apel, nu au fost constatate circumstanțe agravante, iar inculpata ar putea beneficia de o reducere cu o treime a limitei pedepsei și a termenului de probă. Recurentul a contestat suma acordată pentru prejudiciul moral, deoarece este exagerată, iar inculpata este dispusă să achite prejudiciul moral de circa 30-40 mii de lei.

14. La 19 mai 2023, Curtea Supremă de Justiție a solicitat depunerea referinței la recurs. La 15 iulie 2025, procurorul în secția reprezentarea învinuirii în Curtea Supremă de Justiție, Sergiu Crijanovschi a depus referință la recurs în care pledează pentru respingerea recursului, ca fiind nefondat. La 29 iulie 2025, procurorul-șef interimar al secției reprezentarea învinuirii în Curtea Supremă de Justiție, Cătălin Scutelnic a depus referință în care a solicitat casarea hotărârilor inferioare pentru aplicarea greșită a art. 90 Cod penal, indicând că instanțele au folosit incorect expresia „termen de probă” în loc de „termen de probațiune”.

## LEGISLAȚIA RELEVANTĂ

15. Cererea de recurs a fost depusă până la 01 septembrie 2023. La acea dată, partea relevantă a art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală era următoarea:

„(1) Hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel în următoarele temeiuri:

...

6) instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel sau hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția ori motivarea soluției contrazice dispozitivul hotărârii sau acesta este expus

neclar, sau instanța a admis o eroare gravă de fapt, care a afectat soluția instanței;

...

10) s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale”

16. În perioada relevantă, art. 264 alin. (3) lit. a) Cod penal prevedea următoarele:

„(3) Încălcarea regulilor de securitate a circulației de către persoana care conduce mijlocul de transport, încălcare ce a cauzat din imprudență o vătămare gravă a integrității corporale sau a sănătății,

se pedepsește cu închisoare de la 3 la 7 ani cu anularea dreptului de a conduce mijloace de transport.”

## MOTIVAREA INSTANȚEI

17. Decizia motivată a instanței de apel a fost pronunțată pe 28 martie 2023. Recursul a fost declarat pe 26 aprilie 2023. Având în vedere că termenul pentru depunerea recursului era de 30 de zile, recursul a fost înaintat în termen.

18. Art. 434 Cod de procedură penală prevede că instanța de recurs verifică legalitatea hotărârii atacate doar în limitele invocate în recurs. Această prevedere nu permite instanței de recurs să admită recursul din alte considerente decât cele invocate în recurs. De asemenea, ea nu permite instanței de recurs să verifice oportunitatea unei soluții judecătorești date de instanța de fond sau apel atât timp cât aceasta este legală (decizia nr. [1ra-854/2022](#), § 85). Totodată, legea nu interzice instanței de recurs să recalifice considerentele invocate în recurs de la un temei de recurs la altul (decizia nr. [1ra-1520/23](#), § 56).

19. Recursul a fost depus în temeiul art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală în vigoare pînă la 01 septembrie 2023. Recurentul nu contestă vinovăția inculpatei, însă susține că instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel, pedeapsa aplicată este prea severă, iar suma despăgubirilor acordate pentru dauna morală este exagerată.

20. Deși a invocat ca temei de recurs art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedura penală, recurentul își exprimă dezacordul și asupra pedepsei aplicate. În această parte, recursul va fi examinat prin prisma art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală. O interpretare potrivit căreia motivarea pedepsei aplicate poate fi examinată prin prisma art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală, ar lipsi art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală de orice aplicabilitate practică, ceea ce este inadmisibil (încheierea nr. [1ra-1152/2023](#), § 21).

21. Temeiul prevăzut de art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală se referă la individualizarea pedepsei contrar prevederilor legale. Din alin. (1) al acestui articol rezultă că în recurs sunt reparate doar „erorile de drept”. În cazul

individualizării sancțiunii contrar prevederilor legale există temeiul de recurs prevăzut de pct. 10). Recurentul nu a indicat normele legale încălcate de instanțele ierarhic inferioare, însă consideră că condamnată ar putea beneficia de o reducere cu o treime a limitei pedepsei și a termenului de probă. Pedepsa aplicată a fost stabilită în limitele prevăzute de art. 264 alin. (3) lit. a) Cod penal, coroborat cu art. 364<sup>1</sup> Cod de procedură penală. Aplicarea unei pedepse mai blânde ține de discreția judecătorului. Instanța de recurs nu poate, în principiu, pune în discuție decizia instanțelor ierarhic inferioare cu privire la alegerea uneia din pedepsele prevăzute pentru abaterea penală incriminată. Practica Curții Supreme de Justiție în această materie este clară (a se vedea încheierile nr. [1ra-1038/2023](#), [1ra-1248/2023](#), sau [1ra-1541/2023](#)). Prin urmare, recursul nu se încadrează în temeiul prevăzut de art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală.

22. În recurs se invocă și că prejudiciul moral acordat de instanța de apel este exagerat, argumente ce urmează a fi analizate în temeiul art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală. Instanța reiterează că simplul fapt al dezacordului cu motivarea instanței de apel nu cade sub incidența art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală, iar temeiul invocat de recurent că, instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel, ar trebui interpretat ca o obligație a instanței de apel să combată toate argumentele din apel care, dacă ar fi admise, ar schimba soluția instanței. Acest temei nu poate fi interpretat ca o obligație a instanței de a combate argumentele care nu pot avea vreun efect asupra soluției. Acesta este și standardul de motivare impus de art. 6 din CEDO (a se vedea hotărârile CtEDO [Moreira Ferreira v. Portugalia \(nr. 2\)](#), 2017, § 84; [IMH Suceava S.R.L. v. România](#), 2013, § 40). Instanța de apel poate, printr-o declarație generală, să respingă argumentul invocat în apel, subscriind motivării convingătoare a primei instanțe, pentru respingerea argumentului respectiv (a se vedea hotărârile CtEDO [Garcia Ruiz v. Spania](#), 1999, § 26; [Stepanyan v. Armenia](#), 2009, § 35).

23. În asemenea situații, problema nu constă în existența prejudiciului, ci întinderea acestuia. Instanța de apel a motivat suficient acest aspect, iar recurentul nu a indicat în mod clar de ce soluția instanțelor este nerezonabilă.

24. Art. 2037 alin. (3) Cod civil reglementează în termeni generali modul de cuantificare a prejudiciului moral. [Recomandarea Curții Supreme de Justiție nr. 6](#), prevede că despăgubirea acordată pentru prejudiciul moral nu trebuie să fie vădit disproporționată cu sumele acordate de CtEDO în cazuri similare. Reprezintă cazuri similare acelea în care a fost comisă o abatere similară, iar hotărârea este pronunțată împotriva Republicii Moldova sau a unei țări cu o dezvoltare economică comparabilă cu cea a Republicii Moldova (a se vedea hotărârile nr. [1ra-1866/2023](#) § 22, [1ra-833/23](#) § 27, [1ra-754/2024](#), §§ 44-45). Deoarece despăgubirea acordată pentru dauna morală în speță este în concordanță

cu practica Curții Supreme de Justiție în cauze analogice (a se vedea încheierea nr. [1ra-830/23](#)), recursul în această parte este vădit neîntemeiat.

25. Recurentul a mai susținut că instanța a încasat prejudiciul material fără a ține cont de existența unei polițe RCA valabile. Însă, pentru a încasa despăgubirea de la partea civilmente responsabilă, ultima trebuie atrasă în procesul penal. În caz contrar, instanța este în imposibilitate de a încasa despăgubirea din contul acesteia, indiferent de existența unei polițe valabile (a se vedea decizia [1ra-479/2024](#), pag. 33). Asiguratorul nu a fost atras în acest proces ca parte civilmente responsabilă. În orice caz, condamnată poate solicita despăgubirile plătite de la asigurator în temeiul art. 28 alin. (6) din Legea nr. 414/2006.

26. Instanța constată că, procurorul în referință susține necesitatea corectării expresiei „termen de probă” în „termen de probațiune”, argument care nu a fost formulat într-un recurs propriu-zis. Prin urmare, conform celor reținute în para. 14, acest aspect nu poate fi luat în considerare în cadrul recursului formulat. Chiar dacă instanța a folosit expresia „termen de probă” în loc de „termen de probațiune”, aceasta reprezintă o eroare materială, ce poate fi corectată conform art. 249 Cod de procedură penală, fără a influența legalitatea și temeinicia hotărârii pronunțate (a se vedea încheierea nr. [1ra-1092/2023](#), § 22).

27. Din considerentele menționate supra, în conformitate cu art. 432 alin. (2) pct. 3) și 4) Cod de procedură penală,

#### COMPLETUL, CU UNANIMITATE DE VOTURI,

Declară inadmisibil recursul avocatului Vasile Roibu, în interesele Cristinei Cernic, împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 14 februarie 2023.

Încheierea este irevocabilă.

Președinte

Stella Bleșceaga

Judecători

Alexandru Negru

Leonid Chirtoacă